

**FORMULAIRE DE DEMANDE DE VISA D'ENTRÉE EN RÉPUBLIQUE DE BÉLARUS**  
**ВІЗАВАЯ АНКЕТА ДЛЯ ўЕЗДУ ў РЭСПУБЛІКУ БЕЛАРУСЬ**

<b>1. Nom/Прозвішча</b> ..... <b>Prénoms/Імя</b> ..... <b>Autres noms/nom de jeune fille</b> Іншыя імёны, прозвішчы, у тым ліку дзявочае.....		<b>Date de naissance/Дата нараджэння</b>			Photo Фотаздымак												
		<b>jour</b> дзень	<b>mois</b> месяц	<b>année</b> год													
		<b>sexe/пол</b>		m/м <input type="checkbox"/>		f/ж <input type="checkbox"/>											
<b>2. Lieu de naissance</b> Месца нараджэння	pays/краіна..... ville/горад (населены пункт)..... région/адміністрацыйна-тэрытарыяльная адзінка.....																
<b>3. Nationalité/-s (actuelle)</b> Грамадзянства/ы (цяперашняе)	En cas de changement de nationalité/-s indiquez celle d'origine калі мянялі грамадзянства/ы /, назавіце першапачатковае/ыя																
Date d'obtention de/-s nouvelle/-s nationalité/-s даты змены грамадзянства																	
<b>4. Type de passeport/тып пашпарта:</b>  ordinaire <input type="checkbox"/> звычайны diplomatique <input type="checkbox"/> дыпламатычны officiel <input type="checkbox"/> службовы  autre document <input type="checkbox"/> іншы дакумент		<b>Numéro du passeport/нумар пашпарта</b> .....  date de délivrance/дата выдачы.....  autorité/кім выданы.....  lieu de délivrance/ дзе выданы.....		<b>Date d'expiration/сапраўдны да</b>  jour дзень    mois месяц    année год													
<b>5. Situation familiale</b> Сямейнае становішча  Marié/-e <input type="checkbox"/> знаходжуся ў шлюбе  célibataire <input type="checkbox"/> не знаходжуся ў шлюбе  divorcé/-e <input type="checkbox"/> разведзены/а  veuf/-ve <input type="checkbox"/> удаецц/удава		époux/-se/муж/жонка..... (nom, nom de jeune fille, prénoms/прозвішча, імя, іншыя імёны, прозвішчы, у тым ліку дзявочае)  date de naissance/дата нараджэння.....  lieu de naissance/месца нараджэння.....  nationalité/грамадзянства.....  si les enfants inscrits dans votre passeport voyagent avec vous, remplissez la table калі Вас суправаджаюць дзеці і яны ўнесены ў Ваш пашпарт, запоўніце таблицю															
		<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width:25%;">Nom прозвішча</th> <th style="width:25%;">Prénoms імя</th> <th style="width:25%;">Date et lieu de naissance дата і месца нараджэння</th> <th style="width:25%;">Nationalité грамадзянства</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </tbody> </table>		Nom прозвішча	Prénoms імя	Date et lieu de naissance дата і месца нараджэння	Nationalité грамадзянства										
Nom прозвішча	Prénoms імя	Date et lieu de naissance дата і месца нараджэння	Nationalité грамадзянства														
<b>6. Adresse permanente</b> Дамашні адрас	bâtiment (appartement)/дом(кватэра)..... rue/вуліца..... ville(village)/горад (населены пункт)..... région/адміністрацыйна-тэрытарыяльная адзінка..... pays/краіна.....			<b>7. Numéro de téléphone, e-mail</b> дамашні тэлефон, электронная пошта													
<b>8. Emploi</b> Месца працы	position/займаемая пасада ..... employeur/работодаўца.....																
<b>9. Adresse professionnelle</b> Службовы адрас	bâtiment/дом..... rue/вуліца ..... ville/горад (населены пункт)..... région/адміністрацыйна-тэрытарыяльная адзінка..... pays/краіна.....			<b>10. Numéro de téléphone, e-mail</b> службовы тэлефон, электронная пошта													
<b>11. Motif du séjour (en détail)</b> Мэта знаходжання (падрабязна)																	

**RETOURNEZ S.V.P.** ↓ Глядзі на адвароце

12. Visa demandé Тэрмін дзеяння візы	du/з									une entrée/аднакратная <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>		
	au/да									multiples entrées/шматразовая <input type="checkbox"/>				
13. Adresse du séjour au Bélarus Адрас знаходжання ў Беларусі	bâtiment (appartement)/дом (кватэра)..... rue/вуліца .....													
	ville(village)/горад (населены пункт) .....													
	hôtel /гасцініца.....													
14. Nom de la personne ou la société qui vous invite Назва запрашаючай арганізацыі або імя запрашаючай асобы														
15. Adresse de la personne ou la société qui vous invite Адрас запрашаючай арганізацыі або асобы	bâtiment (appartement)/дом(кватэра)..... rue/вуліца.....									Numéro de téléphone тэлефон				
	ville(village)/горад(населены пункт).....													
16. Avez-vous déjà été en République de Bélarus Ці былі Вы раней у Рэспубліцы Беларусь  oui/так <input type="checkbox"/> non/не <input type="checkbox"/>	quand/калі.....					17. Le visa bélarussien vous a déjà été refusé ou annulé Ці было Вам калі-небудзь адмоўлена ў беларускай візе альбо віза была анулявана					oui/так <input type="checkbox"/> non/не <input type="checkbox"/>			
	où/dзе.....											quand/калі		
motif du séjour з якой мэтай.....														
18. Avez-vous déjà été deporté d'un pays Ці былі Вы калі-небудзь дэпартаваны з якой-небудзь краіны oui/так <input type="checkbox"/> non/не <input type="checkbox"/>										quand/калі.....				
										de quel pays/з якой краіны .....				
19. Avez-vous jamais violé la législation bélarussienne sur le territoire du Bélarus Ці папдалі Вы падчас ранейшага знаходжання на тэрыторыі Рэспублікі Беларусь пад адказнасць за парушэнне беларускага заканадаўства oui/так <input type="checkbox"/> non/не <input type="checkbox"/> quand/калі..... où/dзе .....														
La réponse positive n'affecte pas négativement votre demande de visa, mais en ce cas votre présence personnelle est nécessaire pour un rendez-vous avec un employé du service consulaire Станоўчы адказ на пытанне не вядзе да абавязковай адмовы ў выдачы візы, аднак у гэтым выпадку пажадана Ваша асабістая прысутнасць з мэтай правядзення гутаркі з консульскім работнікам														
20. Moyen de transport prévu pour votre voyage à la République de Bélarus Транспартны сродак, які прадугледжаны для ўезду ў Рэспубліку Беларусь														
21. Itinéraire Маршрут руху														
22. Moyens pour le séjour en République de Bélarus Сродкі да існавання падчас знаходжання ў Рэспубліцы Беларусь			espèces/налічныя сродкі <input type="checkbox"/>			accommodation/пражыванне <input type="checkbox"/>			travel chèques/дарожныя чэкі <input type="checkbox"/>			billets/білеты <input type="checkbox"/>		
			cartes de crédit/кредытныя карткі <input type="checkbox"/>											
23. Compagnie d'assurance médicale/медыцынская страхавая арганізацыя.....														
Numéro du police d'assurance /нумар страхавога поліса.....														
Date d'expiration du police d'assurance /тэрмін дзеяння страхавога поліса.....														
24. Déclaration: Je certifie que les déclarations dans ce formulaire sont exactes et vraies. Je suis informé(-e) que la présentation de données fausses ou bien le refus de présenter avec ce formulaire d'autres documents nécessaires peut être la raison du refus d'entrée en République de Bélarus. Je suis aussi prévenu(-e) que si ces données sont reconnues fausses, le visa peut être annulé à tout moment. Je m'engage à me faire enregistrer selon la procédure requise et à quitter le territoire du Bélarus avant la date d'expiration du visa. Дэкларацыя: я заяўляю, што інфармацыя, якая змешчана ў гэтай анкетзе, з'яўляецца дакладнай і праўдзівай. Я ведаю, што паведамленне непраўдзівых звестак альбо адмаўленне ад прадстаўлення неабходных дакументаў можа служыць падставай для адмовы ва ўездзе ў Рэспубліку Беларусь. Я таксама папярэджаны, што калі гэтая інфармацыя будзе прызнана няправільнай, віза можа быць анулявана ў любы момант. Я абавязуюся па прыбыцці ў Рэспубліку Беларусь ва ўстаноўлены парадку аформіць рэгістрацыю і пакінуць яе тэрыторыю да заканчэння тэрміну дзеяння візы														
25. Signature Подпіс						Date Дата запаўнення								

Службовыя адзнакі

Віза №	Д	С	Г	П	Т	В	Дз	Тр	Ж
Консульскі збор	1		2		3		шматразовая		